

世界经典精粹系列

SHIJIE JINGDIAN XIJU GUSHI JINGCUI

# 世界经典 戏剧故事精粹

龚舒 沈贤凤 罗强 主编



每一本经典，都是文学和历史的沉淀  
每一部名著，都是智慧和精神的凝聚

CIS



湖南少年儿童出版社  
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

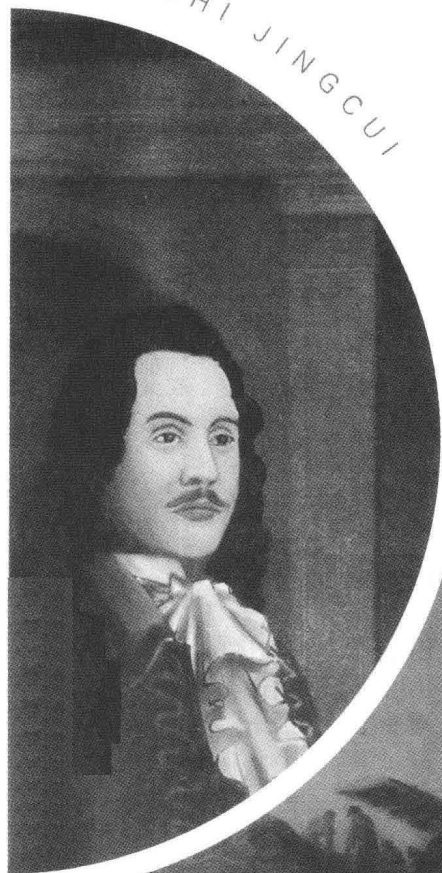
世界经典精粹系列

SHIJIE JINGDIAN XIJU GUSHI JINGCUI

# 戏剧故事精粹

## 世界经典

龚舒 沈贤凤 罗强 主编



CS



湖南少年儿童出版社  
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

世界经典戏剧故事精粹 / 龚舒, 沈贤岚, 罗强主编.  
— 长沙: 湖南少年儿童出版社, 2012.11  
(世界经典系列)  
ISBN 978-7-5358-8474-9

I. ①世… II. ①龚… ②沈… ③罗… III. ①戏剧文学—故事—作品集—世界 IV. ①I14

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第192910号

## 世界经典戏剧故事精粹

主 编: 龚 舒 沈贤岚 罗 强  
编 委 会: 唐耐霜 程文欢 姚莉莉 吴佳乐 罗 琳 徐 昌  
缪 欢 伍云丽 姚莉莉 谢珊珊 唐丽珍  
策划编辑: 吴双英  
责任编辑: 吴双英 周倩倩  
质量总监: 郑 瑾  
版式设计:  嘉偉文化  
JIAWEI CULTURE

出 版 人: 胡 坚  
出版发行: 湖南少年儿童出版社  
地 址: 湖南省长沙市晚报大道89号 邮编: 410016  
电 话: 0731-82196340 (销售部) 82196313 (总编室)  
传 真: 0731-82199308 (销售部) 82196330 (综合管理部)  
经 销: 新华书店  
常年法律顾问: 北京市长安律师事务所长沙分所 张晓军律师

印 制: 长沙湘诚印刷有限公司 (长沙市开福区伍家岭新码头95号)  
开 本: 710 mm × 1000 mm 1/16  
印 张: 17  
版 次: 2012年11月第1版  
印 次: 2012年11月第1次印刷  
定 价: 24.80元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 若发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。  
服务电话: 0731-82196362

世界  
经典  
戏剧  
故事  
精粹

CONTENTS

目 录

|             |     |
|-------------|-----|
| 哈姆莱特        | 001 |
| 威尼斯商人       | 010 |
| 第十二夜        | 020 |
| 皆大欢喜        | 028 |
| 莫扎特之死       | 037 |
| 伪君子         | 049 |
| 欧那尼         | 060 |
| 钦差大臣        | 070 |
| 三姐妹         | 078 |
| 万尼亚舅舅       | 088 |
| 和天使在一起的20分钟 | 098 |
| 野鸭          | 107 |
| 玛兰公主        | 118 |
| 青鸟          | 126 |
| 三角钱歌剧       | 134 |

|            |     |
|------------|-----|
| 大胆妈妈和她的孩子们 | 142 |
| 高加索灰阑记     | 152 |
| 贵妇还乡       | 162 |
| 天使来到巴比伦    | 171 |
| 俄狄浦斯王      | 180 |
| 阿卡奈人       | 188 |
| 一仆二主       | 196 |
| 女店主        | 205 |
| 玻璃动物园      | 215 |
| 感天动地窦娥冤    | 223 |
| 西厢记        | 231 |
| 赵氏孤儿       | 239 |
| 牡丹亭        | 248 |
| 雷雨         | 256 |



# 哈姆莱特

(英) 莎士比亚



在城堡前的露台上，宫廷警卫马西勒斯接连两晚看见了先王的鬼魂。为向学者霍拉旭证明这不是幻觉，他特地邀请霍拉旭一起来守夜。

夜深人静的时候，鬼魂果然出现了，那模样实在像极了先王，乌黑的胡子略带些银色，穿着一套大家都很熟悉的盔甲。霍拉旭壮着胆子走上去问：“你是什么鬼怪，胆敢模仿丹麦先王的神武英容？”

那鬼魂昂然不顾地走开，消失了。若非亲眼所见，霍拉旭绝不会信这等怪事。马西勒斯认为先王死得蹊跷，所以鬼魂才会出现。

天亮了，城堡的大厅里，先王的弟弟、新国王克劳狄斯正假惺惺地哀悼新丧的先王，但让人疑惑的是，不到一个月他就娶了亡兄的妻子。朝中大臣议论纷纷，甚至有人怀疑克劳狄斯是为了篡位娶嫂，卑鄙地害死了先王。

现在最让新王放心不下的是先王之子哈姆莱特。哈姆莱特心事重重，总是穿着黑色的丧服来表示他的哀悼，甚至在新王举行结婚大礼的那一天，他仍旧身着丧服以示鄙视。王后对儿子说：“好哈姆莱特，抛开你那阴郁的神气，对丹麦王友好一点。死亡是任谁都逃不过的，不要再寻觅你高贵的父亲了。”

哈姆莱特面无表情地说：“母亲，我身上的着装只是我悲哀的装饰，但我郁结的心事无处表现。”

国王也劝道：“请你抛弃无益的悲伤，把我当做你的父亲，你就是王位的继承人，我要给你尊荣和恩宠。”

王后又一番苦求，哈姆莱特只能勉力服从他的母亲。当他独处时却不禁感



叹：“啊！上帝啊！人世是多么可恶、陈腐而又无聊！就像个荒芜不治的花园，长满了恶毒的杂草。想不到父亲刚死了两个月，她就嫁给叔父！她那流着虚伪之泪的眼睛红肿还没消去，就嫁了人了！我的母亲，我的心碎了！”

这时，好友霍拉旭来了，他将先王鬼魂出现的事告诉了哈姆莱特。哈姆莱特大吃一惊，决定当晚一起去守夜，看那鬼魂是否会再出现。

夜里，众人来到露台。月冷星稀，朔风刺骨，给鬼魂的出现更添了几分寒冷的前奏。等了一会儿，鬼魂果真又来了。哈姆莱特全身战栗，惊呼道：“上帝保佑！不管你是谁，我要叫你父王！为什么你长眠的骸骨不得安息？”

鬼魂向哈姆莱特招手，示意他跟着走。霍拉旭和马西勒斯考虑到哈姆莱特的安全都极力阻拦。哈姆莱特却执意要一探究竟，毕竟这是命运在呼喊他。二位好友只能偷偷跟了上去，但愿不会发生意外。

当四处无人的时候，鬼魂打破了沉默，说它正是哈姆莱特父亲的鬼魂。一般人都以为他在花园睡觉的时候，一条蛇把他咬死了，可是那毒害他的蛇，现在正头戴王冠！哈姆莱特证实了自己的预感，激动得要报仇。鬼魂又对他说：“那乱伦、奸淫的畜生，凭着阴险的手段，诱惑了我的王后。那天我在花园睡觉的时候，你的叔父趁我不备，拿着盛有毒汁的小瓶，把药水注入我的耳朵。药性一发作，我全身就起了无数疱疹，被夺去了生命。无论你怎么报仇，不要胡乱猜疑，更不要伤害你的母亲。清晨要来了，再会！”

鬼魂走后，哈姆莱特怒火中烧，发誓要找叔父报仇。两位好友总算找到了哈姆莱特，哈姆莱特请求他们永远不要泄露今晚的事。为了避免新王的猜忌，他今后要装出疯癫的样子，叫他们千万别泄露秘密。二人就手握哈姆莱特的利剑，发誓永不提起这件事。

从此，哈姆莱特在言语、服饰及各种行动上都装得疯癫怪诞。他装得惟妙惟肖，以至国王和王后都被他哄骗了过去。他们压根儿不知道鬼魂揭秘的事，所以认为哈姆莱特的发疯除悲悼他父亲的逝世外，一定还因为受到爱情的折磨。

在所有的变故发生之前，哈姆莱特确实爱上了御前大臣波洛涅斯的女儿奥菲莉娅，自从哈姆莱特定下装疯的计策，他就故意显出一副对可爱的姑娘非常冷酷无情的样子来。好心的奥菲莉娅倒并没有怪他，只是觉得王子的冷漠绝非他的本意，而完完全全是因为他的疯病。她认为王子以前的高贵和睿智仿佛是一串美妙的铃铛能奏出非常动听的音乐，可是现在悲痛和忧郁损毁了他的心灵和理智，所

以铃铛只能发出一片刺耳的怪响。

一天，奥菲利娅慌慌张张地跑进父亲的书房，颤抖着说：“我在房里缝纫的时候，哈姆莱特殿下跑来了，他衣冠不整，神情凄惨，像刚从地狱逃出来！他握住我的手不放，过了好长时间，发出一声叹息，转身就走，眼睛却一刻也不放过我。”

波洛涅斯担心惹出什么乱子来，决定去面见国王。

城堡里，国王和王后把罗森格兰兹和吉尔登斯吞召唤来，请他们帮哈姆莱特殿下解解忧愁，乘机窥探他的心事。这时波洛涅斯来了，说他知道哈姆莱特发疯的原因，还把殿下写给他女儿的情书念了出来：“你可以疑心星星是火把，你可以疑心太阳会移转，你可以疑心真理是谎言，可是我的爱永没有改变。亲爱的奥菲利娅，我不会用诗句传情，我最爱的是你，我永远是你的……”

国王就询问奥菲利娅对哈姆莱特的爱情抱怎样的态度。波洛涅斯建议设下一个圈套，让哈姆莱特和奥菲利娅见一面，他们则在暗中偷偷观察这两人的举动。

这天，波洛涅斯在海边的岩石上遇到了哈姆莱特。哈姆莱特佯装忧愁，捧着本书走了过来。他故意把波洛涅斯当做卖鱼的贩子，还问波洛涅斯有没有女儿。波洛涅斯更坚定地认为殿下为女儿发了疯，还假模假样地和哈姆莱特谈论人世虚无。罗森格兰兹和吉尔登斯吞来了，他们为迎合哈姆莱特将命运女神羞辱了一番，哈姆莱特更直言丹麦就是一所牢狱。其实，哈姆莱特早已看出他们是奉国王和王后之命来窥探他的。

宫里来了个戏班子，哈姆莱特不得不去接见他们。戏子朗读了一段慷慨激昂的台词，哈姆莱特很是满意。众人离去后，哈姆莱特不禁感叹：“啊！我这个不中用的蠢材！伶人都能把灵魂融入剧本的人物中，让眼泪淹没了舞台、震撼了观众。可我这个糊涂蛋，垂头丧气，忘了杀父大仇，忍气吞声。父亲给人杀了，我却像个女人似的空发悲叹！”

此前，哈姆莱特一直没有采取果断的行动，一是因为他天性温柔敦厚，再者，他听说魔鬼是摇身百变的，或许它变成了他父亲的样子来叫他去杀人也未可知，于是他决定不能单凭幻象或幽灵的指使去行事，一定要有真实的凭据才行。戏班子的到来使哈姆莱特有了一个试探的机会。他想，一出演得逼真的好戏对观众的影响是巨大的，有些奸诈的凶手往往会在观看表演时，因为场面和情节的相似，良心发现，当场招供自己所犯的罪行。那么，克劳狄斯是否也会这样呢？于



是，哈姆莱特决定叫这个戏班子在他叔叔面前表演鬼魂所说的谋杀场面，然后仔细观察克劳狄斯的反应来确定他究竟是不是凶手。

罗森格兰兹和吉尔登斯吞回到城堡，他们将哈姆莱特的精神恍惚告诉国王和王后，还说哈姆莱特请他们去看戏。

这时，奥菲利娅已经进宫，只等和哈姆莱特见面。波洛涅斯安排她在走廊里假装读书，故作诚恳，以此试探哈姆莱特。他说：“人们通常用虔诚之态掩饰魔鬼般的心。”

国王在一旁听到这一席话，良心受到鞭答，赶紧躲到暗处。

哈姆莱特走来了，口中振振有词地念着：“生存还是毁灭，这是个值得考虑的问题。忍受命运的毒箭还是挺身反抗困难，哪一种更高贵？死了，什么都完了，心头的痛苦消散了……”

见到奥菲利娅在这，哈姆莱特向她问安，奥菲利娅却说要把他之前送的甜言蜜语还给他。哈姆莱特说：“你的贞洁应和你的美丽断绝来往，美丽使贞洁变成淫荡，贞洁却未必能感化美丽。从前这话像是无稽之谈，现在被证实了。”

奥菲利娅仍旧相信他曾爱过自己，不料哈姆莱特气愤地告诉她他从未爱过她，还叫她赶紧去教堂做修女。奥菲利娅想到他这高贵的心就这样陨落了，在疯狂中凋谢，心中无限感慨。

哈姆莱特走后，躲在暗处偷听的国王对波洛涅斯说：“他的精神错乱不像为了恋爱。他的心事难以捉摸，为以防万一，我必须马上送他去英国，好消除他的神思恍惚。”

波洛涅斯觉得这话有道理，但建议让王后和哈姆莱特谈过之后再做决定。国王也同意了。

在城堡中的厅堂里，哈姆莱特正指导这班伶人排戏，波洛涅斯上前告诉他国王和王后就要来了。哈姆莱特忙走到霍拉旭身边，悄声说：“今晚我们要在国王面前演一出戏。戏的情节跟我父亲的死状颇像，我要你集中全部精神，注视我的叔父，要是他隐藏的罪恶不露痕迹，那我们所见的鬼魂一定是个恶魔。留心他，我也不会放过他脸上任何一个表情。”霍拉旭应允了。于是哈姆莱特叫霍拉旭拣个位置坐下，自己继续装疯卖傻。

剧场里奏响了丹麦进行曲，国王、王后、波洛涅斯及他女儿等人都来了。王后让哈姆莱特跟她一起坐，哈姆莱特却跑到奥菲利娅身边挑逗她，惹得她羞

愧难当。

高音笛吹响了，先是哑剧登场，只见舞台上一国王和一王后亲热地拥抱。王后跪地向国王宣誓，国王将她扶起。国王在花园睡下，王后就离去了。另一人走来，拿下国王头上的王冠，将毒药倒进他的耳内就匆匆下台。王后重上，见国王死了，哀痛不已。下毒的人带了几个人上来，假装悲哭，将国王的尸体抬下去。下毒的人乞求王后的爱，王后开始很憎恶，最后还是答应了。

哈姆莱特向奥菲利娅解释说这是一场讲阴谋诡计的戏。一旁的国王已经看不下去了，他装作身体不舒服的样子，匆匆离开了剧场。众人一阵惊慌，也纷纷散去。哈姆莱特对留下的霍拉旭说：“老兄，看见了吗？那鬼魂没骗我！”

这一切霍拉旭当然也看在眼里，哈姆莱特激动地要奏乐庆贺确认了这一阴谋。

这时，波洛涅斯跑来了，告诉哈姆莱特，说王后要和他谈话。哈姆莱特打发他走后，决意要用利剑般的话语刺痛他那变心的母亲，让她的灵魂受到责难。

城堡里，国王办好文书，准备派吉尔登斯吞二人带哈姆莱特一起去英国。当时的英国是向北欧强国丹麦纳贡的属国，所以国王给英国朝廷写了封信，编造了一些理由，要他们把哈姆莱特处死。随后，国王又吩咐波洛涅斯躲在王后内宫的帷幕后面。他生怕出自母亲的天性王后会偏袒儿子，可能会隐匿起一些他很想知道的话来。这个安排非常符合波洛涅斯的心意，他在多年的钩心斗角的宫廷生活中平稳地混到了御前大臣的位置，深知用诡计来刺探内幕的诀窍。

一切安排妥当后，国王独自祷告：“啊！我的罪恶的戾气已上达于天，难道就不能宽恕罪孽吗？像死亡一样黑暗的心胸，救救我，天使们！但愿一切转祸为福！”

哈姆莱特听见他在祈祷，起初想立马杀了他，但转念一想，在他祷告的时候结果他，不是送他上天国吗？他要在国王进行邪恶的行动时将他杀掉，让他的灵魂永坠地狱！

当哈姆莱特来到王后的寝宫，波洛涅斯早就躲在帷幕后了。王后先是很温婉地责备了哈姆莱特的举止行为，说他已经开罪他的“父亲”了，当然，她指的是新国王克劳狄斯。哈姆莱特听到她把“父亲”这样一个听起来令人肃然起敬的称呼用在一个卑污之徒身上时，非常吃惊和生气，毫不客气地说：“你是王后，你丈夫的兄弟的妻子，又是我的母亲——但愿你不是！我要拿面镜子来让你看看你

的灵魂！”

王后勃然大怒，起身要走。哈姆莱特想，既然好不容易有个机会单独跟王后在一起，总得想办法叫她意识到自己的堕落来，于是抓住王后的手腕不让她走。哈姆莱特的这种强横态度叫王后十分害怕，担心他由于疯狂会做出伤害她的事来，就大声喊救命。而此时躲在帷幕后面的波洛涅斯也惊恐万状地大喊起来，哈姆莱特以为是国王藏在那里，心想机会来了，于是拔出佩剑向幕布后刺去。喊叫声戛然而止，哈姆莱特把尸体拖出来一看，却是御前大臣波洛涅斯。

王后恐惧地问：“我做错了什么？你敢这样放肆？”

哈姆莱特将心中所有的怨气全然倾吐：“你的行为玷污了贞节，你让淫邪熏没了心窍，轻易就忘记对先王的誓言，投入凶手的怀抱。如果这样的话，那足以让人怀疑女人的一切誓言，一切所谓的美德也会变得虚伪，婚约还比不上赌徒的诺言，宗教也只是玩笑的空话。”

王后一个劲地让他别再说话了，她的灵魂此刻受尽折磨。就在这时，先王的鬼魂出现了，但无论哈姆莱特怎么指出鬼魂所站的地方，王后都不能看见，她很害怕地看着哈姆莱特对着虚无叫父亲，以为哈姆莱特仍旧在发疯。

鬼魂让哈姆莱特不要忘记报仇，更不要折磨自己的母亲。鬼魂走后，哈姆莱特恳求王后对上帝承认过去的罪孽，离开国王，要是王后以真正的母亲的样子来对待他，那他也会以真正的儿子的态度来祈求上苍保佑她。

说完了该说的话，哈姆莱特的心情平静了一些。看到不幸被他莽撞地杀死的老波洛涅斯的尸体时，王子伤心地哭了，因为这是他心爱的姑娘奥菲莉娅的父亲啊！

王后跑去见国王，将发生的事都告诉了他，国王就更着急要送哈姆莱特出国了。他命令吉尔登斯吞和罗森格兰兹速速找回波洛涅斯和哈姆莱特的尸体。

这时，哈姆莱特已经把尸体藏好了。二位大臣询问他尸体的下落，哈姆莱特绝口不提，还说：“他本是泥土，我仍让他回泥土里去。我要面见国王。”

二人就带着哈姆莱特去见国王。国王质问道：“尸体在哪？”

哈姆莱特讽刺道：“吃饭去了！一群蛆虫正在他身上大吃特吃呢！肥胖的国王和消瘦的乞丐根本就是一回事。”

国王不理睬他的疯言疯语，说：“我是问波洛涅斯在哪。”

“在天上，你差人去问吧，要不你自己也可以去问他。如果一个月后还没找

到，走廊的阶石里会传出他的恶臭。”

国王只好叫人去走廊寻找尸体，并对哈姆莱特说：“你做出这等事使我非常痛心，你必须火速离开国境，准备去英国。”

哈姆莱特由吉尔登斯吞和罗森格兰兹陪同坐船到英国去，以避免所谓的处分。聪明的哈姆莱特怀疑这里面有名堂，于是在夜里偷偷从那两个大臣处拿到国王写的那封信，自己另写了一封国书，以国王的名义请求英国国王立刻将两位传书的使节处死。

途中，他们的船遭到海盗的袭击，哈姆莱特勇敢地拿着剑杀上了敌人的船，不料其他人乘着船怯懦地溜之大吉了。那两个大臣把他丢下，带着被更换过的信件急急忙忙跑到英国去接受应得的惩罚了。而哈姆莱特则留下来，做了海盗的俘虏。

城堡里，奥菲利娅求见王后。一名侍臣来通报，告知王后奥菲利娅现在精神脆弱，疯疯癫癫了。王后只好叫她进来。奥菲利娅没想到可怜的老父亲居然惨死在她所爱恋的王子手里，受了很大刺激，神经也变得不正常起来。她唱着不着调的山歌上来了，幻想在她脑中肆虐，她已经快崩溃了。国王和王后的问好，她都毫无反应，随后又匆匆离去。国王看她这般模样，就叫人跟着以防意外。

波洛涅斯的暴死已经引得国内舆论纷纷，他的独子雷欧提斯也从法国秘密归来。他组织了一队叛军，打败了王室的卫士。一群暴徒把他奉为主上，要谋反了。

宫门被打破了，雷欧提斯留众人守城门，独自与国王对峙。狡诈多端的国王沉着地面对这一切，像往常一样面带微笑说：“雷欧提斯，你这样兴兵犯上所为何事？”

雷欧提斯愤怒极了，直言让他偿还父亲的性命。国王则表示与波洛涅斯的死无关，并表示为此感到非常悲痛，还让雷欧提斯找凶手报仇。国王的伪善很快赢得了雷欧提斯的信任，防止了一场宫廷政变的发生。这时奥菲利娅又疯疯癫癫地跑进来了，她还在唱着凄凉的民歌，感叹父亲的死。雷欧提斯为妹妹的疯话和举动感到无限痛苦，更坚定了报仇的决心。国王就趁机怂恿雷欧提斯阴谋杀害哈姆莱特。

就在这时，使者送来了哈姆莱特的信。国王把信念给雷欧提斯听：“陛下，我已经光着身子回来了。明天我就要请您允许我来见您，届时再告知您归国的原

因。哈姆莱特敬上。”

国王的阴险狡诈现在全显露出来了，他对雷欧提斯说：“我已经想好一个计策了，让他和你做一次决斗，等他死了，谁也不会怀疑我们。你要是真爱你的父亲，就赶快付诸行动报仇吧！”

雷欧提斯早已被激怒了，他说要在剑上涂上毒药，一见血，哈姆莱特就会毙命。恶毒的国王更要在哈姆莱特喝的酒里下毒以防万一。

这时，王后闯了进来，告诉雷欧提斯，奥菲利娅淹死了。这个可怜的姑娘趁人不备偷偷溜到小河旁，用野花和杂草编结了一只小小的花圈，然后爬上一棵柳树，想把花圈挂到伸向河中的柳条上，可是树枝一下折断了，她掉进水里，嘴里还在唱着古老的歌谣，慢慢地沉入水中。可怜的美人，就这样死了。雷欧提斯泪流满面，伤心不已，懊丧地离去。

墓地里，被海盗释放回来的哈姆莱特和霍拉旭从死人的种种谈到人生到头一场空，化作烂泥，恰好看见国王和朝臣们走来了。他们是来为奥菲利娅送葬的。一开始哈姆莱特不知道他们在举行什么丧葬仪式，只是远远地站在一旁，不想去惊动大家。他看见他们按照处女葬礼的规矩，在奥菲利娅坟上洒满了芬芳的鲜花。花是由王后亲自撒的，她边撒边说：“唉，鲜花本应是撒在美丽的姑娘身上的！奥菲利娅，我本来满心希望用鲜花来铺满你的婚床的，可爱的姑娘啊，没想到却是撒到了你的坟墓上了。你本来应该做我儿哈姆莱特的妻子的。”

一向挚爱妹妹的雷欧提斯在一旁悲恸得死去活来，哈姆莱特这才知道奥菲利娅死了，他感到万分悲痛，不顾一切地跳进了奥菲利娅的坟坑。冲动的雷欧提斯认出这便是他全家的仇人哈姆莱特，于是就冲上前去，死命地掐住哈姆莱特的脖子。国王叫人把二人分开，哈姆莱特又对着奥菲利娅说了一大堆痴心的疯话，就走了。国王提醒雷欧提斯昨晚的计划，又叫人去监视哈姆莱特。

哈姆莱特和霍拉旭二人回到城堡的一间厅堂，跟他讲述在海盗船上的经历。这时，使者奉王命前来。原来是国王让雷欧提斯假装与哈姆莱特言归于好，举行一场貌似友好的比剑挑战。哈姆莱特答应了，吩咐他们准备比赛用的钝剑。霍拉旭劝说哈姆莱特，他要是想不想比赛就别去，哈姆莱特却不愿再疑惑惶恐。

比赛开始了，宫中所有重要人物都到场，因为大家都知道哈姆莱特和雷欧提斯两人都擅长剑术，所以朝臣们都各自为两位剑客下了为数不小的赌注。

雷欧提斯故意换了一把涂了毒药的剑。二人比剑，哈姆莱特很快就击中了雷

欧提斯一剑。国王叫人拿酒来，哈姆莱特现在还不愿喝。等他又击中雷欧提斯，王后就为他喝了这杯。国王暗自懊悔，因为这酒里有毒，可惜已经迟了。第三个回合，雷欧提斯刺伤了哈姆莱特，两人争夺手中之剑，哈姆莱特以夺来之剑刺向雷欧提斯，雷欧提斯也受伤了。

这边正斗得你死我活，王后却中毒倒下了，那两人也流血不止。国王还在掩饰自己的罪恶，说王后是晕血了。哈姆莱特顿时意识到这又是一个谋杀阴谋，于是他喝令把门关起来，谁也不准外出，他要查出究竟是谁干的。这时垂死的雷欧提斯道出了真相，对众人说：“是国王，都是他的罪恶，他的奸计害死我了。哈姆莱特，你也活不了了，剑上涂了毒药。你的母亲也中了毒。”

哈姆莱特眼看自己快要死了，就拼起残存的力量猛地向奸诈的国王扑去，把毒剑插进了奸王的胸膛。

在弥留之际，哈姆莱特请求霍拉旭将他的事昭告世人，解除他们的疑惑。当霍拉旭含着眼泪答应他一定忠实地这样做时，那颗高贵的心便停止了跳动，归入了天堂。

莎士比亚，英国文艺复兴时期伟大的剧作家、诗人，欧洲文艺复兴时期人文主义文学的集大成者。代表作有《哈姆莱特》、《奥赛罗》、《李尔王》、《麦克白》、《仲夏夜之梦》、《威尼斯商人》、《第十二夜》、《皆大欢喜》、《亨利四世》、《亨利五世》、《罗密欧与朱丽叶》等。

《哈姆莱特》一直以来被誉为莎士比亚的巅峰之作，内容博大精深，艺术技巧精湛，是世界戏剧史上最伟大的悲剧之一。他塑造的哈姆莱特这一人物形象，是优柔寡断、忧郁犹豫的人文主义者的代表。

剧本中，哈姆莱特是一个深受百姓爱戴的王子，但他作为一个人文主义者，既不相信暴力，又不相信群众。他始终孤军奋战，最终抱恨死去。他的悲剧是一个人文主义者的悲剧，也是那个时代的悲剧。

# 威尼斯商人

(英) 莎士比亚



威尼斯的街道上，富商安东尼奥愁容满面，他正为海上的货物而担忧，他全部的家产现在都颠簸在喜怒无常的大海里，一场暴风雨、一座礁石都能让他倾家荡产。朋友葛莱西安诺不知道安东尼奥心中的烦恼，在一旁唠叨着宁肯在人生舞台上扮演一个小丑以求安乐过活，也不愿故作深沉，缄默不语地独自忧伤。他那一堆哲理名言，在巴萨尼奥眼里简直就像去粮仓里找的两粒麦子，一点价值也没有。

巴萨尼奥是安东尼奥最亲密的朋友，他虽是贵族，可他继承的那一点点产业，由于他毫无节制地挥霍，差不多都花光了。他想去看望一位他倾心已久的姑娘，这次还得找安东尼奥借点钱。他欠安东尼奥的钱财和友谊实在是太多了，话到嘴边又变得吞吞吐吐了，只是说这次借了钱一定会加倍偿还。

安东尼奥看他这样试探自己的友情，很是不满，一定要问清楚情况。原来巴萨尼奥在贝尔蒙特认识了一位富家女，容貌绝代，德行卓越，名叫鲍西娅。她就像金羊毛一样引得无数伊阿宋（希腊神话中夺取金羊毛的英雄）向她求婚，巴萨尼奥急需相当的财力才能和那些求婚者匹敌。安东尼奥手上已无钱财，于是答应凭着自己的信誉去借钱，尽力借给好朋友去会见那美丽的鲍西娅。

二人找到了犹太富翁夏洛克。夏洛克是个放高利贷的，他为人刻薄，讨起债来十分凶恶，所以善良的人都讨厌他。安东尼奥不喜欢夏洛克，夏洛克也同样恨他，因为安东尼奥时常借钱给遇到困难的人，而且从来不收利息。因此，这个贪婪的犹太人就跟慷慨的安东尼奥结下了很深的仇恨。

如今安东尼奥来借钱，夏洛克想借此机会一雪耻辱。他恶狠狠地对安东尼奥说：“先生，好多次您在交易所里骂我是异教徒，一条能咬死人的狗，把唾沫吐在我的犹太长袍上，只为我收取了几个利息。现在，您来跟我借钱？为了报答您这许多恩典，我是不是该多借点钱给您？”

安东尼奥被激怒了，恨不得再骂他、唾他、踢他。但为了借到这笔钱，只好承诺说要是自己失了信，就任他处罚。

“哎哟，”夏洛克说，“瞧瞧您火气有多旺啊！我愿意跟您交朋友，得到您的友谊。我愿意忘掉您对我的侮辱。您要多少，我就借给您多少，一个大钱的利息也不要。”

这个看起来很慷慨的提议使安东尼奥大大吃惊。夏洛克突然话锋一转，说这三千块金币虽不要利息，不过，安东尼奥得跟他到一个律师那里去，闹着玩儿地签一张借约：如果到期还不上钱，就罚安东尼奥一磅肉，随便夏洛克从他身上哪块儿割。

巴萨尼奥说什么也不愿意朋友签这借约，可安东尼奥一定要签，他估计他的货船就要返航了，船上货物的价值比借款要大许多倍呢。





夏洛克见他们争执不下，就大声说：“你们这些基督教徒疑心病有多重呀！自己待人刻薄，所以会怀疑别人。请问你，巴萨尼奥，要是他到期付不出款子来，我向他逼一磅肉的处罚，对我有什么好处呀！人身上割下来的一磅肉，价钱还比不上一磅羊肉或是牛肉呢。我是为了讨好他才提出这么友善的一个办法来。他要是接受，就这么办；要是不呢，那么就再会吧！”

于是，安东尼奥不听巴萨尼奥的劝告，终于还是签了借约。

在贝尔蒙特，鲍西娅的父亲临终前为女儿的婚嫁订下了抽签决定的方法：规定求婚者在金、银、铅三只匣子中选中他预先准备的一只装着鲍西娅画像的匣子才能和爱女成亲，如果没选中就得承诺一世不能结婚。鲍西娅虽继承了父亲的一大笔财产，却要受着这遗嘱牵制，又怎能不烦恼？

王公贵族们没一个好货色，谁也不愿意去冒没选中就一世不能结婚的风险。只有摩洛哥亲王来见鲍西娅，说要选择匣子。他凝望着娇美的小姐，深情地说：“请不要因为我的肤色厌恶我，给我找个白皙的人来，看看咱们谁的血更红些。小姐，凭着爱情起誓，我国的少女也曾为我害过相思。我不愿改变我的肤色，除非为博得您的欢心！”

鲍西娅对他说：“我的命运由抽签决定，求婚者只有选中放了我的画像的匣子，才能和我成亲。你要么放弃尝试，要么先立下誓言。要是选错了，你终生不得再向任何女子求婚。”

痴心的摩洛哥亲王心意已决，只求鲍西娅尽快带他去试试运气。正是成败在此一举，美人不归无颜色。

鲍西娅叫人把帷幕揭开，让他自己选择一个匣子。第一只匣子是金的，刻着“谁选择了我，将要得到众人所希求的东西”；第二只匣子是银的，刻着“谁选择了我，将要得到他所应得的东西”；第三个匣子是沉重的铅打成的，刻着和铅一样冷酷的警告：“谁选择了我，必须准备把他所有一切作为牺牲”。

摩洛哥亲王端详着匣子自言自语道：“啊！求神明指示我！让我看看，为了铅牺牲一切吗？一颗高贵的心，绝不会屈就鄙贱的外表。那个银匣呢？我应该得到更高的评价，我哪一点配不上她？啊！不必迟疑了，就选这个金匣子吧。画像会在里面吗？给我钥匙吧，我选定了。”

可是匣子一打开，里面却是一个死人的骷髅，空空的眼眶里有一张纸条，写着：“闪光的未必是金子，多少世人出卖一生！外表镀金内满蛆虫，劝你冷却这